



## Invalidska penzija (Disability Support Pension)

Invalidska penzija (Disability Support Pension (DSP)) omogućava finansijsku pomoć osobama čije je fizičko, intelektualno i psihičko stanje takvo da ih sprječava da rade, ili osobama koje su trajno slijepe.

### Sticanje prava na Disability Support Pension

Možete steći pravo na invalidsku penziju (DSP):

- ako ste u dobnoj granici između 16 godina starosti i dobi kad se stiče starosna penzija (age pension)
- ako ispunjavate uvjete u vezi mjesta boravka
- ako ste prošli na provjeri prihoda i imovine s obzirom na vašu situaciju, i
- ako ste trajno slijepi, ili
- ako je utvrđeno da imate fizičko, intelektualno ili psihičko oštećenje, te
- ako ste nesposobni za rad, ili se ne možete prekvalifikovati za rad, od 15 ili više sati sedmično sa odgovarajućom minimalnom platom ili višom od toga tokom sljedeće dvije godine zbog vašeg oštećenja, i
- ako ste aktivno učestvovali u Program of Support, ili ste ga završili, ako se to zahtijeva.

### Podnošenje zahtjeva za invalidsku penziju (Disability Support Pension)

Kada podnesete zahtjev, od vas će se tražiti da priložite ljekarski dokaz. Možda ćemo trebati kopirati vaše dokumente čije originale ćemo vama vratiti.

Ove dokumente ćemo koristiti kao dio postupka procjene oko utvrđivanja vašeg prava na isplatu. Možda će biti potrebno da i vi prisustvujete ovoj procjeni.

Kada podnesete sve zahtjeve i dokazne dokumente te kad bude završena procjena, javit ćemo vam da li je vaš zahtjev prihvaćen. Ako budete imali pravo na DSP, reći ćemo vam kada će početi isplata i koliko će vam se isplaćivati.

### Procjena radne sposobnosti (Job Capacity Assessment)

U postupku rješavanja vašeg zahtjeva morat ćete prisustvovati procjeni radne sposobnosti (Job Capacity Assessment (JCA)). JCA će utvrditi uticaj vašeg zdravstvenog stanja i invaliditeta na vašu radnu sposobnost te da li bi vam bila korisna pomoć oko zapošljavanja.

Ova procjena ne podliježe nikakvim troškovima.

### Ljekarska procjena invalidnosti (Disability Medical Assessment)

Poslije procjene vaše radne sposobnosti (JCA), možete biti upućeni na Disability Medical Assessment (DMA).

DMA nam pomaže da procijenimo vaše zdravstveno stanje kako bismo utvrdili vaše pravo na invalidsku penziju (DSP) po zdravstvenom osnovu.

DMA će obaviti doktor s kojim je vlada sklopila ugovor. Ovaj doktor nije vaš uobičajeni doktor, iako ga mogu kontaktirati ako im zatreba više podataka. Svi doktori s kojima je vlada sklopila ugovor su kvalifikovani i obučeni za vršenje ovih procjena.

Oni će nam dostaviti izvještaj koji ćemo koristiti kao pomoć u donošenju odluke o vašem zahtjevu za invalidsku penziju (DSP).

Ova procjena ne podliježe nikakvim troškovima.

### **Više informacija**

Za više informacija:

- idite na stranicu **humanservices.gov.au/Bosnian** gdje možete čitati, slušati ili pratiti informacije na drugim jezicima
- nazovite broj: **131 202** da razgovarate s nama na svom jeziku, ili
- posjetite servisni centar.

\*Pozivi se naplaćuju. Pozivi s mobilnih telefona se mogu zaračunati po višoj tarifi.



## Disability Support Pension

Disability Support Pension (DSP) provides financial support for people who have a physical, intellectual or psychiatric condition that stops them from working, or who are permanently blind.

### Eligibility for Disability Support Pension

You may be eligible for DSP if you:

- are between 16 years of age and age pension age
- meet the residence requirements
- meet the income and assets tests for your situation, and
- are permanently blind, or
- are assessed as having a physical, intellectual or psychiatric impairment, and
- are unable to work, or be retrained for work, for 15 hours or more per week at or above the relevant minimum wage within the next two years because of your impairment, and
- have actively participated in, or completed, a Program of Support if required.

### Claiming Disability Support Pension

When you claim you will be required to provide medical evidence. We may need to copy your documents and return the originals to you.

We will use these documents as part of the assessment process to determine your eligibility for payment. You may need to attend assessments.

Once you have submitted all your claims and supporting documentation and completed your assessments, we will let you know if your claim is successful. If you are eligible for DSP, we will tell you when your payment will start and how much you will get paid.

### Job Capacity Assessment

As part of your claim process, you will need to attend a Job Capacity Assessment (JCA). A JCA will determine the impact of your medical conditions and disabilities on your ability to work and whether you would benefit from employment assistance.

There is no cost for this assessment.

### Disability Medical Assessment

Following your JCA, you may be referred to a Disability Medical Assessment (DMA).

A DMA helps us assess your medical conditions in order to determine your medical eligibility for DSP.

Your DMA will be conducted by a government contracted doctor. This doctor will not be your usual doctor, though they may contact your doctor if they need more information. All government contracted doctors are qualified and trained to carry out these assessments.

They will provide us with a report that we will use to help us make a decision on your DSP claim. There is no cost for this assessment.

### **More information**

For more information:

- go to **humanservices.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in other languages
- call **131 202** to speak to us in your language, or
- visit a service centre.

\*Call charges apply. Calls from mobile phones may be charged at a higher rate.